

sosíalurin

Nr. 1
Leygardagin
7. januar 1978
51. árgangur
Leysasøla 3,00 kr.

frælsi
javnaður
brøðralag

Allir hesir bilarnir forkoma tjóð tykkara

Tá eg kom til Havnar, helt eg, at her var okkurt serligt á vási. Bilar og aftur bilar í longum røðum, so langt eyga rakk.

At hetta skuldi vera hvønnadagssjón í hesum lítla høvuðsstaði, gjørdi meg heilt bilsnan og ovfarnan

Soleiðis sigur ein ungur belgiari um Føroyar, fyrstu ferð hann vitjar henda vegin. Hann er eingin vanligur ferðamaður.

Pierre Peeters, 23 ára gamal, er úr Bruxelles, høvuðsstaðnum í Belgíu, og hann er komin higar í arbeiðsøringum. Sum

fotografur vil hann nevniliga gera eina myndabók um Føroyar, ið visur lívið hjá fólkinum, ið býr á hesum oyggjum.

Búð á vallaraheiminum

Pierre kom til Føroya beint fyrri jólin. Hann helt jólin á vallaraheiminum í Havn og nýggjár á vallaraheiminum í Klaksvík.

— Fólk eru so blíð og vinsom her, men mær dámar einki, at tit eru so bitin av bilismuni, allir hesir bilarnir forkoma land tykkara, sigur Pierre. Hann hevur verið í Klaksvík í eina viku og heldur fyrri, at tað skuldi ikki verið neyðugt at havt bil á einum so lítlum plássi sum Klaksvík. Men... leggur hann afturat, bilførararnir eru ógvuliga hampuligir, altíð verður steðgað, tá ein skal tvørtur um veginar.

Kemur aftur í summar

Tað er ikki lagamanni at gera eina myndabók um Føroyar, sum visur fólkið á øllum árstíðum. Tað veit Pierre væl, men hann ætlar at gera álvara av ætlan síni. Hesar 3 vikurnar hann hevur verið í Føroyum, hevur hann tik- ið knappar 1000 myndir. Hann ætlar at koma aftur í juni og steðga her í tveir mánaðir. — Tá eg fari heimaftur til Belgíu, havi



Pierre Peeters ger myndabók um Føroyar

eg við mær 5000 myndir, og av teimum skal eg brúka 150 til bókina.

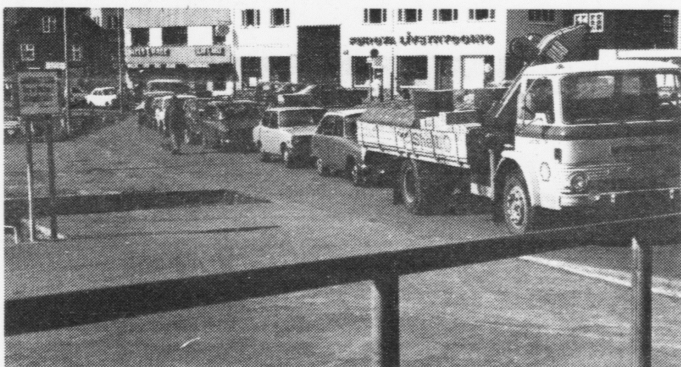
Visti einki um Føroyar

Pierre greiður viðari frá, at fyrstu ferð hann hoyrði um Føroyar var fyrri fleiri árum síðani. — Eg kom heilt av óvart fram á eina bók hjá forlagnum Reader Digest. Í bókini vóru greinir og myndir frá teimum vakrastu plássunum í Europa. Eisini vóru nakrar síður um Føroyar. Eg gjørdist hugtikin av

hesum oyggjaflokki og setti mær sum mál at fara til Føroya at gera eina myndabók.

Vit spurdu nú Pierre, um hann hevur góðar vónir at sleppa av við eina til- lika bók. Til hetta sigur hann, at vanligi europearin á meginlandinum veit lítið og einki um Føroyar.

— Tað er spell; tí her er ein tjóð, sum fyrri ein stór- an part enn ikki er oyð- lögð av ávirkanini frá idn- aðarlondunum í Vestur- heiminum. Ein tilik tjóð má hava áhuga her suðuri hjá okkum.



Bilar og aftur bilar í longum røðum, so langt eyga rakk



VEÐRIÐ

Útsynningur ella út- synningur vestan megi 6 til 8. Samdrigið, regn og toluligt sýni. Hitin millum 6 og 8 stig.

Á middegi klárar hann væntandi í. Nak- að kaldari millum 4 og 6 stig. Annars skýggi- að, okkurt ælið og gott sýni.

Í morgin hækkar hann í vestan ella út- nyrðing megi 4 til 6. Skýggjað, okkurt regn- ella vátaakavael- ið, annars gott sýni. Hitin millum 3 og 5 stig.

Bumbu- sprongingar í Havn

Fleiri kraftmiklir brest- ir vóru at hoyra í høv- uðsstaðnum um árs- skiftið. Hesir komu ikki av smuglaðum »kanónsløgum«, men av innanlands fram- leiddum »bumbum.«

Tilfarið til hesa framleiðslu er fyrst og fremst koparrør og krút. Seinnapartin nýggjárssdag brast ein av hesum bumbunum úti við Sandá og tað var um tað reppið, at koparrørið rakti tveir menn, sum spákaðu á Velbastaðvegnum.

Rendi á ein barnastól

Seinnapartin hósdagin rendi ein bilur á ein barnastól á Bumsham- arsvegi í Klaksvík. Eitt tvey ára gamalt barn var í stólinum, sum koppaði, men tað fekk ongan skaða.

Maðurin, sum koyr- di, fór frá staðnum, men hendingin var frá- boðað til politiið. Poli- tiid fann fram til hann seinni hóskvöldið. Hann segði seg ikki vera greiðan yvir, at hann hevði koyrt á barnastólin, men við- gekk, at tað móguliga kundi vera hann, sum hevði koyrt á.

Útlendingar 8.500 fiskidagar innanfyri føroyska fiskimarkið

Í tíðarskeiðinum frá 1. apríl til 31. desem- ber í fjør hava útlendsk fiskifør havt til- samans 8.500 fiskidagar innanfyri fø- oyska fiskimarkið

Hetta visir ein uppgjörð, sum vaktar- og bjarging- artænastan hevur gjørt fyrri árið í fjør.	69 norsk	2094
	48 vesturtýsk	600
	70 fronsk	1475
	25 russisk	1300
	2 eysturtýsk	79
	4 islendsk	56
	3 svensk	21
	3 polsk	37

Tilsamans 8.495

Tey skip, sum eru farin út av føroyskum fiskiøki, og komin inn aftur, eru tald sum tvey skip í yvirli- tum.

9 útlendskir trolarar tiknir

Í farna ári tók føroyska vaktar- og bjargingar- skipið Tjaldrið tilsamans niggju útlendskar trolar- ar, fyrri annaðhvørt at hava nýtt óløgligan reið- skap ella fyrri at hava trol- að óløgliga.

Bjargingartænastan hevði í farna ári tilsamans 95 reiðskapskanningar. Í 22 forum var reiðskapurin ikki í lagi sambært tær reglur, sum eru galdandi.

Í árinum hevur Bjarg- ingartænastan havt 70 hjálparveitingar. Av teim- um vóru 58 sleip, meðan í hinum forunum er veitt onnur hjálpar.